

DENON[®]

CEOL carino

Sistema de audio para ordenador N-2

Manual del usuario

Puede imprimir más de una página de un PDF en una sola hoja de papel.

[Panel delantero](#)[Pantalla](#)[Panel trasero](#)[Mando a distancia](#)[Índice alfabético](#)

Accesorios	4
Antes de utilizar el mando a distancia	5
Alcance del mando a distancia	6
Funciones	7
Nombres y funciones de las piezas	8
Panel delantero	8
Pantalla	10
Panel trasero	11
Mando a distancia	12

Conexiones

Instalación de esta unidad	13
Instalación horizontal	13
Instalación vertical	14
Instalación de los altavoces	15
Conexión de los cables para los altavoces	16
Almacenamiento de cables para altavoz en la base del altavoz	17
Conexión de dispositivos	18
Conexión del cable de alimentación	19

Reproducción

Funcionamiento básico	21
Encendido	21
Selección de la fuente de entrada	22
Ajuste del volumen principal	22
Reproducción de un dispositivo	23
Reproducción de música en un ordenador (USB-DAC)	23
Audición de música a través de una conexión analógica (ANALOG IN)	25
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	26
Funciones útiles	32
Función de sonido amplio	32
Función de ajuste automático de volumen	32

Procedimiento de ajuste

Ajuste del modo de espera automático	33
Desactivación del modo de espera automático	33
Activación del modo de espera automático	33
Activación/desactivación de la pantalla	33
Desactivación de la pantalla	33
Activación de la pantalla	33



Consejos

Consejos	35
Resolución de problemas	36
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	41

Apéndice

Tipos de señales de entrada de audio digital reproducibles	42
Señales de audio que se pueden introducir a USB-DAC	42
Reproducción de dispositivos Bluetooth	42
Comunicaciones Bluetooth	42
Explicación de términos	43
Información sobre Marcas Registradas	44
Especificaciones	45
Índice alfabético	48

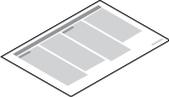
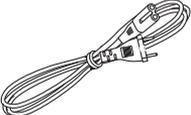
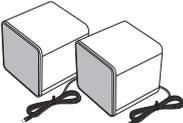
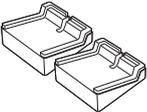


Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

 <p>Guía de inicio rápido</p>	 <p>CD-ROM (Manual del usuario)</p>	 <p>Instrucciones de seguridad</p>	 <p>Nota sobre radio</p>
 <p>Cable de alimentación</p>	 <p>Cable USB (longitud del cable: 1,2 m)</p>	 <p>Mando a distancia (RC-1195) (pila integrada)</p>	 <p>base CEOL carino</p>
 <p>Altavoces (x2) (longitud del cable: 1,5 m)</p>	 <p>Bases de los altavoces (x2)</p>	 <p>Bobinadoras de cable (x2)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se guardan bajo la base del altavoz en el momento del envío. 	

Antes de utilizar el mando a distancia

El mando a distancia tiene una pila de litio integrada. Extraiga la lámina de aislamiento antes de su uso.



NOTA

- Cuando inserte la pila de litio, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas \oplus y \ominus en el compartimiento de pilas.
- Si la pila tuviera una fuga, sustitúyala inmediatamente y deseche la pila. En ese caso, existe el riesgo de quemaduras si el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, por lo que deberá tenerse especial cuidado. Si entra accidentalmente en contacto con el líquido, lave con agua y consulte a un médico.
- Retire la pila del mando a distancia si no lo va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

■ Reemplazo de la pila

1. Extraiga la cajetilla de la pila mientras presiona la pestaña.



2. Introduzca correctamente la pila de litio en el compartimiento de pilas como se indica.

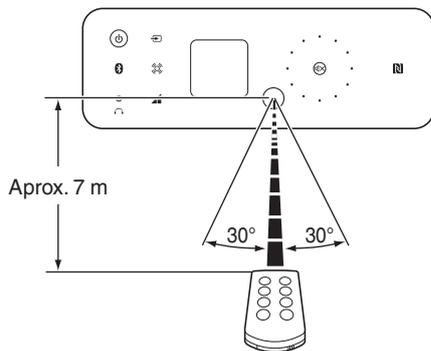


3. Devuelva la cajetilla de la pila a su posición original.



Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



Funciones

- **Sonido potente con un cuerpo compacto (25 W + 25 W de alta potencia)**

Puede disfrutar de la música y los juegos con mayor potencia de sonido en un ordenador, smartphone o tablet. Se logra un sonido más auténtico a pesar de su tamaño compacto, mediante la combinación de altavoces de gama completa con radiador pasivo que reproducen bajos potentes con nuestra exclusiva tecnología de procesamiento de audio y un amplificador digital completo.

- **Puede realizar la instalación incluso en un espacio reducido (🔧 p. 13)**

Esta unidad se puede colocar en posición horizontal o vertical. No se preocupe por el lugar de instalación. Puede colocar esta unidad incluso en un escritorio con espacio limitado. Además, con esta unidad se suministran prácticas bases para altavoz para alterar el ángulo del altavoz. Ajuste al ángulo que desee para la audición.

- **Equipado con un puerto USB-B para mejorar el audio en un ordenador**

Sólo se necesita conectar un ordenador a esta unidad para disfrutar del contenido almacenado en el ordenador y del contenido de transmisión con alta calidad de audio.

- **Conexión inalámbrica con dispositivos habilitados con Bluetooth (🔧 p. 26)**

Puede conectar dispositivos habilitados con Bluetooth tales como smartphones y tablets a esta unidad para escuchar música mientras navega por el correo electrónico y sitios web de internet al margen de esta unidad. Además, esta unidad es compatible con códecs de audio de alta calidad, aptX y AAC, lo que le permite disfrutar de música y videojuegos con un sonido potente.

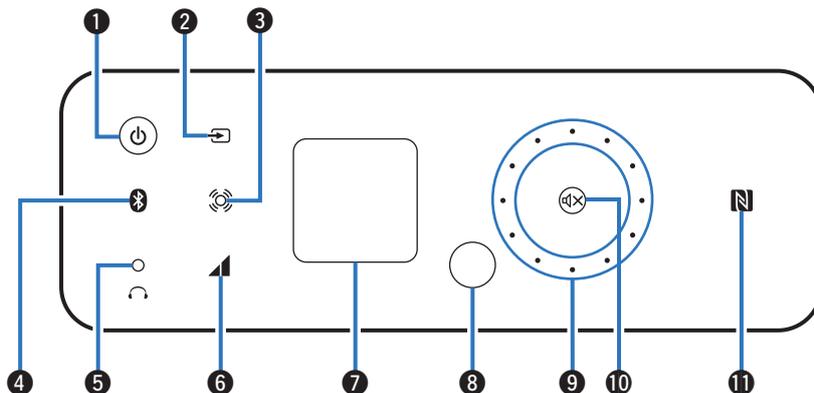
- **La función NFC incluida permite la conexión one touch (🔧 p. 30)**

Simplemente toque esta unidad con un smartphone o tablet habilitado con NFC para encender esta unidad y establecer la conexión Bluetooth.



Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero



1 Botón/pantalla de encendido (⏻)

Activa el encendido/el modo de espera. (🔧 p. 21)

El estado se indica como se muestra a continuación.

- Activado: Iluminado
- Modo de espera: Apagado

2 Tecla de cambio de fuente de entrada (🔊)

Esta opción permite cambiar fuentes de entrada. (🔧 p. 22)

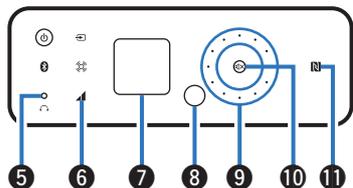
3 Tecla de sonido amplio (🔊)

Esta función activa/desactiva la función de sonido amplio.

(🔧 p. 32)

4 Tecla de Bluetooth (📶)

Esta función cambia la entrada a Bluetooth. También se toca durante la operación de emparejamiento. (🔧 p. 27)



5 Conector de auriculares (🎧)

Sirve para conectar los auriculares.

Cuando se enchufen auriculares a este conector, se dejará de emitir audio a través de los terminales de altavoz.

NOTA

Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.

6 Tecla de ajuste automático de volumen (🔊)

Esta función activa/desactiva la función de ajuste automático de volumen. (👉 p. 32)

7 Pantalla

Muestra información.

8 Sensor de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia. (👉 p. 6)

9 Rueda de ajuste de volumen

Permite ajustar el nivel de volumen. (👉 p. 22)

La rueda se ilumina cuando se toca.



El nivel de volumen aparece en pantalla.

10 Botón de modo silencio (🔇)

Permite silenciar la salida de audio. (👉 p. 22)

Este botón parpadea cuando el modo de silencio está activado.

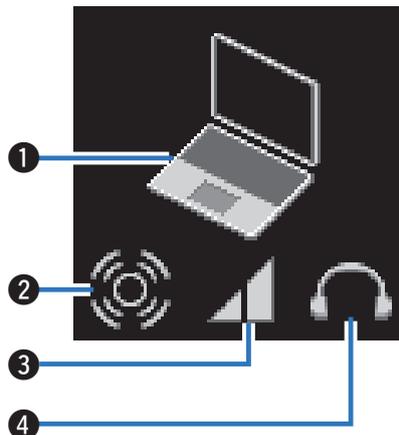
11 Marca N (N)

Toque esta marca con un dispositivo Bluetooth que incluya la función NFC cuando se lleve a cabo el emparejamiento (registro) con él.

(👉 p. 30)



Pantalla



1 Indicador de fuente de entrada

Se visualiza lo siguiente según la fuente de entrada seleccionada.

USB-DAC	ANALOG IN	Bluetooth
		

2 Indicador de sonido amplio

Se ilumina cuando la función de sonido ancho está activada.

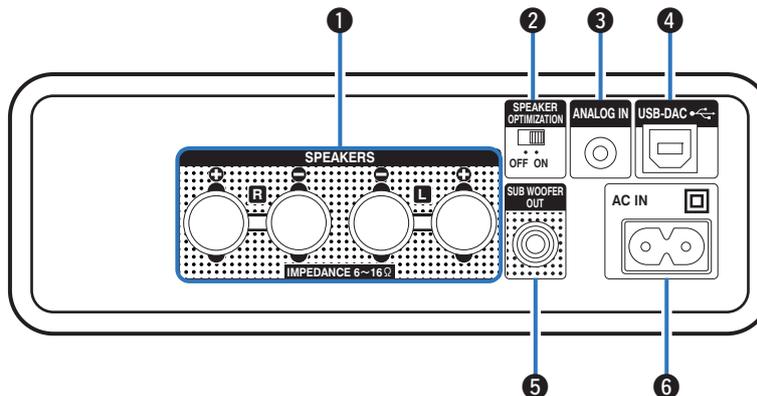
3 Indicador de ajuste automático de volumen

Se ilumina cuando la función de ajuste automático de volumen está activada.

4 Indicador de auriculares

Se ilumina cuando se usan auriculares.

Panel trasero



1 Terminales de altavoces (SPEAKERS)

Sirven para conectar los altavoces. (☞ p. 17)

2 Interruptor de optimización del altavoz (SPEAKER OPTIMIZATION)

Esta función activa/desactiva la función de optimización del altavoz. (☞ p. 17)

3 Terminal de entrada de audio analógico (ANALOG IN)

Utilice un cable estéreo de miniclavija (vendido por separado) para conectar este terminal con un conector de auriculares de un reproductor de música portátil y similar. (☞ p. 18)

4 Terminal de entrada de audio digital USB (USB-DAC)

Se utiliza para conectar a un ordenador con un puerto USB. (☞ p. 18)

5 Terminal de subwoofer (SUB WOOFER OUT)

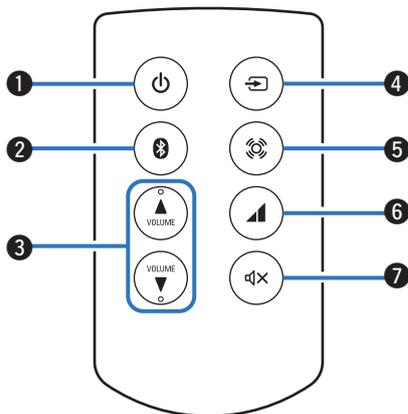
Se utiliza para conectar un subwoofer con un amplificador integrado. (☞ p. 18)

6 Entrada de CA (AC IN)

Se utiliza para conectar el cable de alimentación suministrado. (☞ p. 19)



Mando a distancia



1 Botón de alimentación (⏻)

Activa el encendido/el modo de espera. (📖 p. 21)

2 Botón de Bluetooth (📶)

Esta función cambia la entrada a Bluetooth. También se pulsa durante la operación de emparejamiento. (📖 p. 27)

3 Botones VOLUME (VOLUME ▲▼)

Permiten ajustar el nivel de volumen. (📖 p. 22)

4 Botón de cambio de fuente de entrada (📶)

Esta opción permite cambiar fuentes de entrada. (📖 p. 22)

5 Botón de sonido amplio (🔊)

Esta función activa/desactiva la función de sonido amplio. (📖 p. 32)

6 Botón de ajuste automático de volumen (📶)

Esta función activa/desactiva la función de ajuste automático de volumen. (📖 p. 32)

7 Botón de modo silencio (🔇)

Permite silenciar la salida de audio. (📖 p. 22)



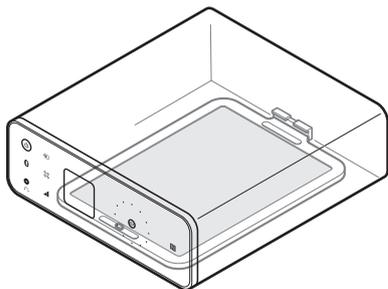
Instalación de esta unidad

Esta unidad puede instalarse de dos formas: horizontal o verticalmente. Puede seleccionar cómo instalar la unidad en función del lugar de instalación y según sus preferencias.

Instalación horizontal

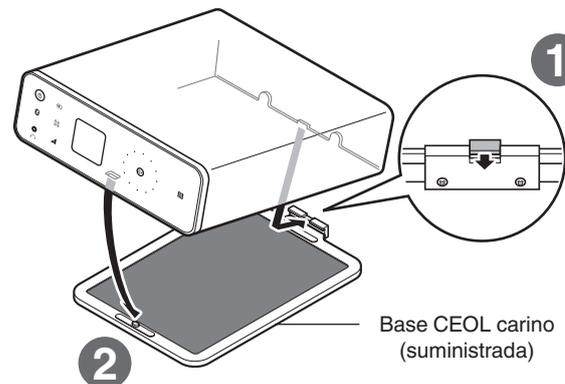
Esta orientación es adecuada para colocar esta unidad bajo el monitor cuando se utiliza un ordenador de mesa.

Cuando coloque la unidad horizontalmente, instale tal y como se indica a continuación.



■ Cómo adjuntar la base CEOL carino (para posición horizontal)

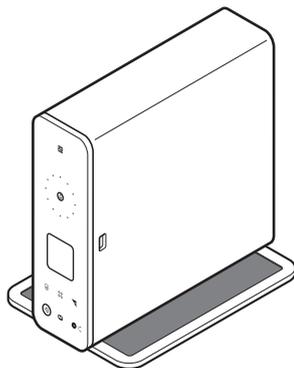
Adjunte la base a esta unidad como se indica a continuación.



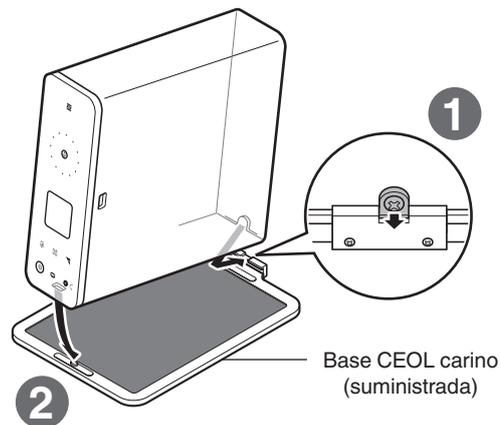
Instalación vertical

Esta orientación es adecuada para lugares estrechos, por ejemplo junto a un ordenador portátil.

Al colocar esta unidad verticalmente, instale tal y como se indica a continuación, con el botón de encendido en la parte inferior.



■ Cómo adjuntar la base CEOL carino (para posición vertical)



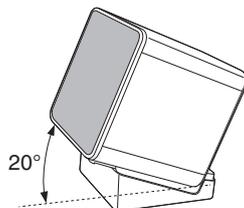
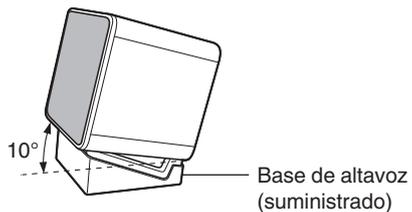
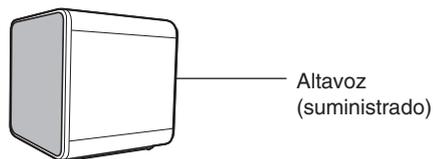
- Para retirar la base de la unidad, siga los pasos para la instalación en el orden inverso.

Instalación de los altavoces

Puede utilizar la base de altavoz para colocar el altavoz en tres ángulos. Ajuste al ángulo en el que desee colocarlo.

NOTA

- No es posible eliminar la red del altavoz.
- Coloque el altavoz y la base del altavoz de modo que no se tambaleen.



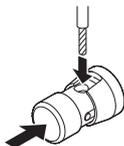
Conexión de los cables para los altavoces

Conectar el cable para altavoz con un tubo de goma (rojo) al terminal del altavoz + (rojo), y el otro cable al terminal del altavoz - (negro).

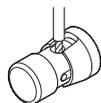
- 1** Pele unos 10 mm del revestimiento del extremo del cable para altavoz y retuerza firmemente el cable interior.



- 2** Empuje el terminal de altavoz e inserte el cable para altavoz en la ranura de inserción del cable.



- 3** Levante el dedo del terminal de altavoz para fijar el cable para altavoz.



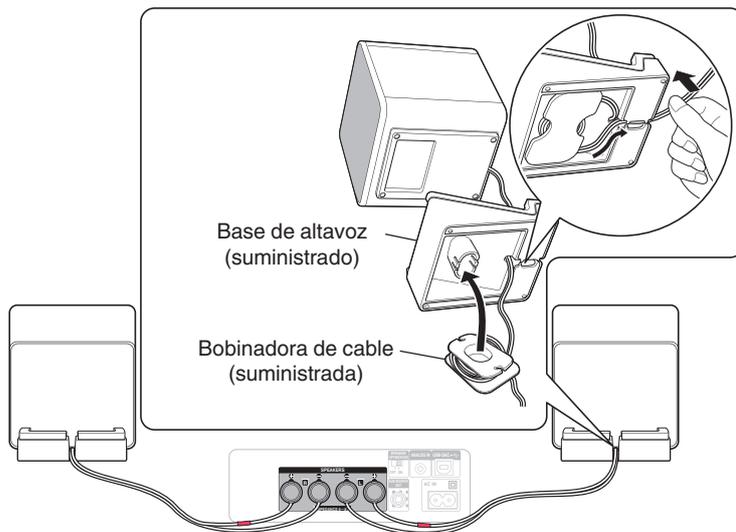
NOTA

Asegúrese de que sólo la parte del cable interior del cable para altavoz se inserte. Si se inserta la parte cubierta, el sonido podría no emitirse.



Almacenamiento de cables para altavoz en la base del altavoz

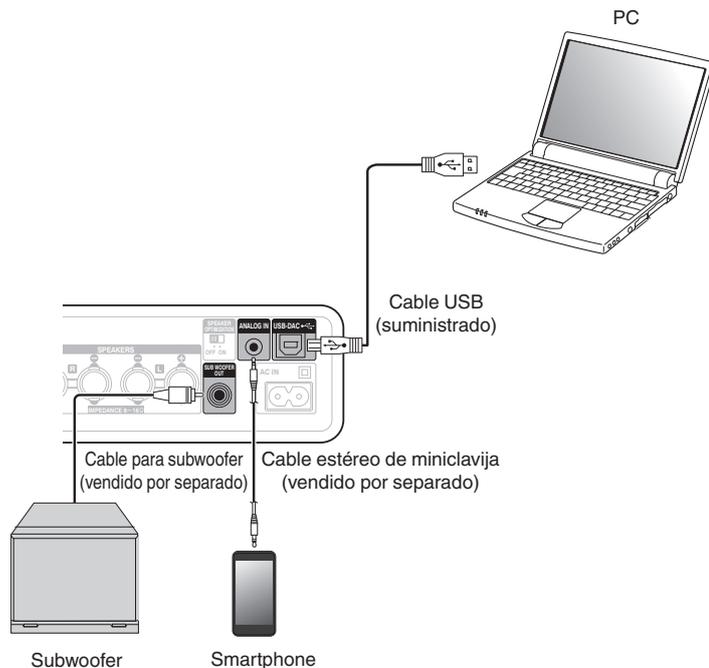
Puede utilizar la bobinadora de cable para enrollar el cable para altavoz suelto y conseguir conexiones más ordenadas. Las bobinadoras de cable se guardan bajo la base del altavoz en el momento del envío.



NOTA

- Al utilizar los altavoces suministrados, accione el interruptor SPEAKER OPTIMIZATION del panel trasero. Las señales de audio se emiten después del proceso de audio optimizado para los altavoces suministrados.
- Cuando altavoces distintos a los suministrados, desactive el interruptor SPEAKER OPTIMIZATION en el panel trasero. Las señales de audio se emiten para la fuente de reproducción sin procesamiento alguno.
- Tenga cuidado de no tener el cable para altavoz bajo la base del altavoz. De lo contrario podría producirse un sonido repiqueteante o anormal.

Conexión de dispositivos



■ Ordenador (sistema recomendado)

Sistema operativo

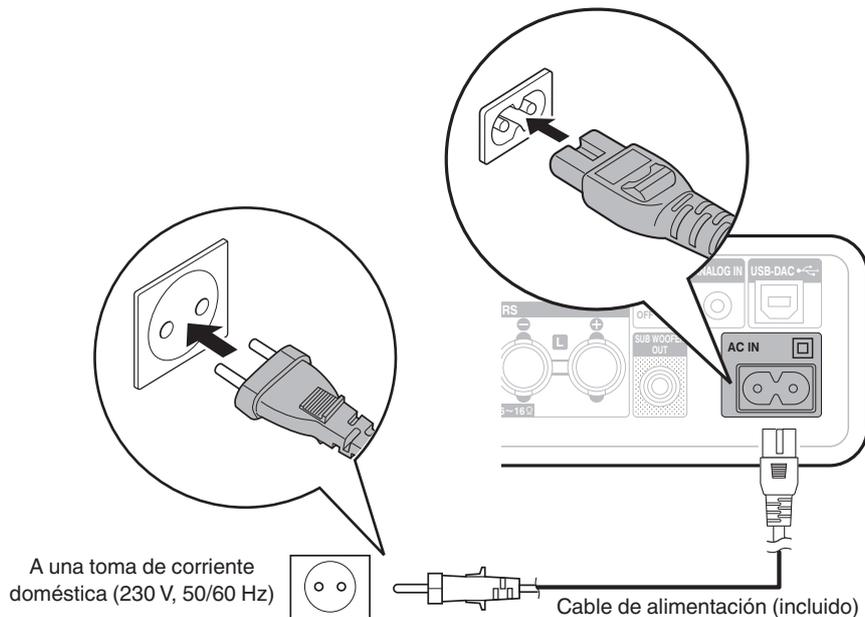
- Windows® Vista, Windows 7 y Windows 8
- Mac OS X 10.6.3 o posterior

NOTA

Utilice un cable de 3 m o menos para la conexión a un ordenador.

Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente.



NOTA

No utilice un cable de alimentación distinto al suministrado.

■ Contenido

Funcionamiento básico

Encendido	21
Selección de la fuente de entrada	22
Ajuste del volumen principal	22

Reproducción de un dispositivo

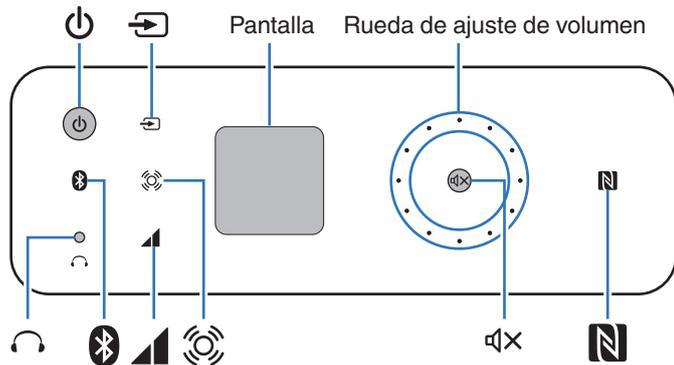
Reproducción de música en un ordenador (USB-DAC)	23
Audición de música a través de una conexión analógica (ANALOG IN)	25
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	26

Funciones útiles

Función de sonido amplio	32
Función de ajuste automático de volumen	32



Funcionamiento básico



Encendido

1 Pulse para encender esta unidad.

El indicador de alimentación está iluminado.

■ Cambio al modo de espera

1 Pulse .

El indicador de alimentación está apagado.



También puede pulsar  en el mando a distancia para esta operación.

NOTA

Cuando la alimentación se encuentra en modo de espera, algunos circuitos se electrifican. Antes de salir de viaje durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



Selección de la fuente de entrada

■ Selección de USB-DAC o ANALOG IN

1 Toque para seleccionar la fuente de entrada para reproducción.

El icono siguiente aparece en la pantalla.



USB-DAC: Reproduce audio en el ordenador.



ANALOG IN: Reproduce el dispositivo conectado al conector ANALOG IN.



También puede pulsar  en el mando a distancia para esta operación.

■ Selección de Bluetooth

1 Toque .

El icono siguiente aparece en la pantalla.



Bluetooth: Conecta y reproduce un dispositivo Bluetooth.



También puede pulsar  en el mando a distancia para esta operación.

Ajuste del volumen principal

1 Gire la rueda de ajuste de volumen para ajustar el nivel de volumen.

El nivel de volumen aparece en pantalla.

Aumentar el nivel de volumen: Gire la rueda de ajuste de volumen en sentido horario.

Disminuir el nivel de volumen: Gire la rueda de ajuste de volumen en sentido antihorario.



- También puede pulsar VOLUME  en el mando a distancia para esta operación.
- Puede ajustar el nivel de volumen entre 0 y 60.

■ Interrupción temporal de la salida de sonido (silencio)

1 Pulse .

 parpadea y  aparece en la pantalla.

- Pulse  de nuevo para cancelar el modo de silencio.



También puede pulsar  en el mando a distancia para esta operación.



Reproducción de un dispositivo

Conecte el dispositivo que desee para reproducir de antemano. (“Conexión de dispositivos” (☞ p. 18))

Reproducción de música en un ordenador (USB-DAC)

1 Encienda el ordenador.

2 Pulse **⏻** para encender esta unidad.

El indicador de alimentación está iluminado.

- El controlador se instala automáticamente en el ordenador.

3 Toque **☞** para cambiar la fuente de entrada a “USB-DAC”.

☞ aparece en la pantalla.

4 Ajuste el destino de la señal de audio a esta unidad en el ordenador.

- Esta operación es necesaria cuando se reproduce música en el ordenador por primera vez.

[Windows]

- ① Seleccione “CEOL carino” en la pantalla del menú de sonido en el ordenador y haga clic en “Predeterminar”.

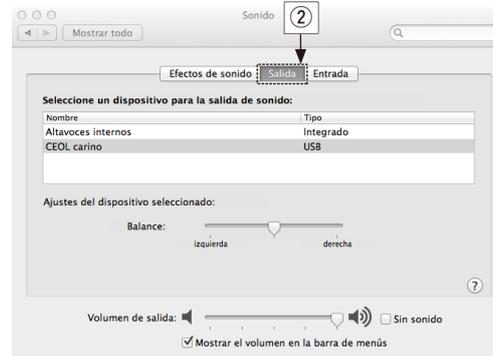


[Mac OS]

- 1 Seleccione “Preferencias del Sistema” en el menú Apple y haga clic en “Sonido”.



- 2 Haga clic en “Salida” y seleccione “CEOL carino” para “Seleccione un dispositivo para la salida de sonido”.



5 Reproduce audio en el ordenador.

Los altavoces emiten música desde el ordenador.

NOTA

- Realice operaciones como reproducir y detener mediante el software del reproductor del ordenador.
- También puede ajustar el nivel de volumen y el ecualizador en el ordenador.
- Cuando se cambia la configuración del formato de salida de audio en el ordenador, se interrumpe temporalmente el audio.
- Cuando esta unidad está en funcionamiento, no se emite audio desde los altavoces para el ordenador.
- Cuando el software del reproductor se está ejecutando en el ordenador y se desconecta esta unidad del ordenador, el software del reproductor podría congelarse. Asegúrese de salir del software del reproductor antes de desconectar esta unidad del ordenador.
- Si se produce una error en el ordenador, desconecte el cable USB y reinicie el ordenador.
- Utilice un cable de 3 m o menos para conectar esta unidad al ordenador.

Audición de música a través de una conexión analógica (ANALOG IN)

- 1 Pulse  para encender esta unidad.**
El indicador de alimentación está iluminado.
- 2 Toque  para cambiar la fuente de entrada a “ANALOG IN”.**
 aparece en la pantalla.
- 3 Reproduzca música en el dispositivo conectado.**
Los altavoces emiten música desde el dispositivo conectado.



Audición de música desde un dispositivo Bluetooth

Puede escuchar música de forma inalámbrica conectando esta unidad a un dispositivo Bluetooth por medio de Bluetooth.

■ Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth. Cuando están emparejados, los dispositivos se autentican entre sí y pueden conectar sin que ocurran conexiones erróneas.

Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar. Esta unidad puede almacenar información de emparejamiento para un máximo de 8 dispositivos.

NOTA

No es posible emitir simultáneamente música desde varios dispositivos Bluetooth.

■ Cómo establecer una conexión Bluetooth

Existen tres tipos de métodos de conexión Bluetooth. Utilice el tipo apropiado en función de su entorno.

Caso 1 Emparejamiento con esta unidad por primera vez ( p. 27)

Caso 2 Conexión a un dispositivo Bluetooth que se ha emparejado antes con esta unidad ( p. 29)

Caso 3 Conexión a un dispositivo Bluetooth con función NFC a través de NFC ( p. 30)



■ Caso 1: Emparejamiento con esta unidad por primera vez

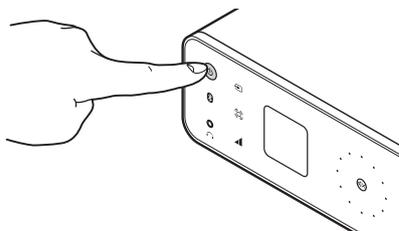
1 Active la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

- Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.



2 Pulse para encender esta unidad.

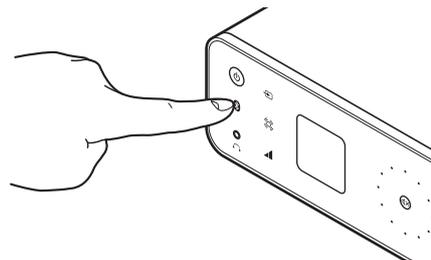
El indicador de alimentación está iluminado.



3 Toque durante 3 segundos o más.

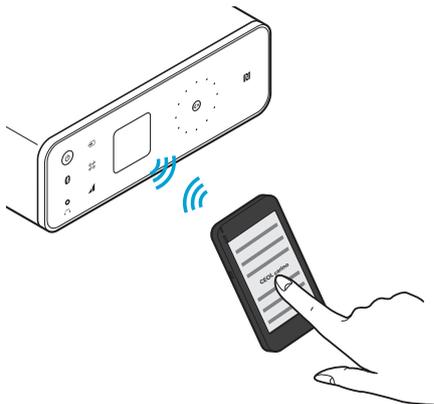
El indicador  y  de la pantalla parpadean rápidamente y así se entra al modo de emparejamiento.

- Cuando toque  por primera vez después de la compra, esta unidad entrará automáticamente en el modo de emparejamiento.



4 Seleccione “CEOL carino” en la lista de dispositivos que se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

Cuando se completa el emparejamiento y se establece la conexión Bluetooth, el indicador  de la pantalla, que parpadeaba, se muestra ahora iluminado.



- Si “CEOL carino” no se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth, busque otros dispositivos en el dispositivo Bluetooth.
- Cuando se le pida que introduzca un código de acceso en la pantalla en el dispositivo Bluetooth, introduzca “0000”.

5 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth.

Los altavoces emiten música que el dispositivo Bluetooth está reproduciendo.



- Ajuste al nivel de volumen adecuado.
- Si falla el emparejamiento, inténtelo de nuevo desde el paso 3.
- Para realizar el emparejamiento para otro dispositivo Bluetooth, repita los pasos del 3 al 5 para cada dispositivo para el que desee realizar el emparejamiento.
- Si no hay ningún dispositivo Bluetooth conectado,  aparece en la pantalla con un brillo reducido y  parpadea lentamente.

NOTA

- El modo de emparejamiento en esta unidad dura aprox. 5 minutos. Si el modo de emparejamiento en esta unidad se cancela antes de completar el emparejamiento, inténtelo de nuevo desde el paso 3.
- Esta unidad no puede realizar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth con una clave de acceso distinta a “0000”.



■ Caso 2: Conexión a un dispositivo Bluetooth que se ha emparejado antes con esta unidad

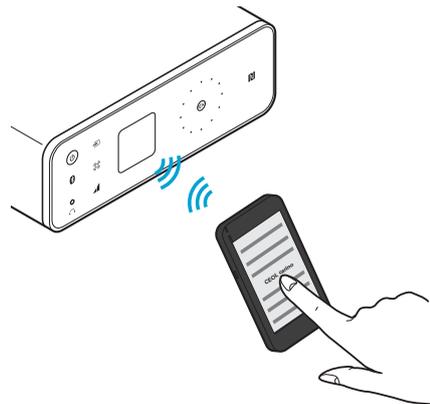
1 Active la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

- Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.



2 Seleccione “CEOL carino” en la lista de dispositivos que se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

La alimentación a esta unidad se enciende automáticamente y la unidad intenta establecer la conexión Bluetooth. Cuando se establece la conexión Bluetooth, el indicador  de la pantalla, que parpadeaba, se muestra iluminado.



3 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth.

Los altavoces emiten música desde el dispositivo Bluetooth.

■ Caso 3: Conexión a un dispositivo Bluetooth con función NFC a través de NFC

Puede tocar simplemente esta unidad con un dispositivo Bluetooth para encenderla y ejecutar el emparejamiento o establecer una conexión entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth.

1 Active la función NFC en el dispositivo Bluetooth.

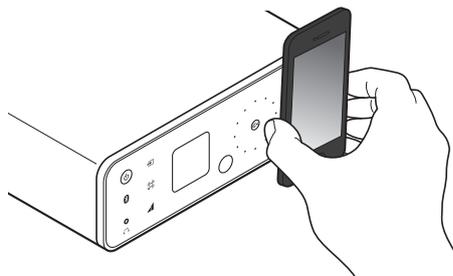
- Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.

2 Toque en esta unidad con la parte antena NFC en el dispositivo Bluetooth.

Se enciende esta unidad, el indicador  de la pantalla parpadea y esta unidad intenta establecer la conexión Bluetooth.

Cuando se establece la conexión Bluetooth, el indicador  de la pantalla, que parpadeaba, se muestra iluminado.

- Complete las operaciones tal y como indica el dispositivo Bluetooth.



3 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth.

Esta unidad emite música desde el dispositivo Bluetooth.



- Cuando toca la marca N  en esta unidad con el dispositivo Bluetooth que está reproduciendo música, esta unidad emite la música.
- Toque la marca N  otra vez durante la conexión Bluetooth para interrumpir la conexión.
- Cuando toque la marca N  con otro dispositivo Bluetooth durante la conexión Bluetooth, esta unidad detiene la reproducción del dispositivo Bluetooth conectado en ese momento y se conecta al dispositivo Bluetooth tocado más recientemente.

NOTA

- Antes de establecer una conexión NFC, cancele la función de bloqueo en el dispositivo Bluetooth.
- Cuando toque esta unidad con un dispositivo Bluetooth, hágalo suavemente.



Funciones útiles

Función de sonido amplio

Puede utilizar la función de sonido amplio para disfrutar de un sonido más espacial.

1 Toque .

 aparece en la pantalla.

Función de ajuste automático de volumen

Las fuentes de música en Internet, tal como servicios de distribución de música de transmisión y YouTube, cuentan con diferentes niveles de volumen. Es problemático ajustar el nivel de volumen cada vez que cambia la fuente. Esta función ajusta automáticamente aproximadamente al mismo nivel cuando cambia a una fuente de música con un nivel de volumen diferente.

1 Toque .

 aparece en la pantalla.

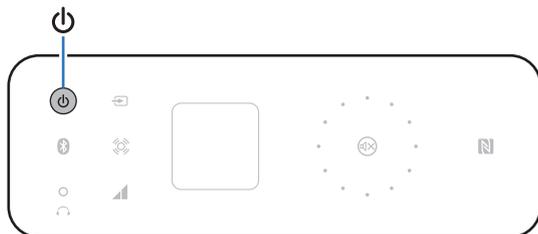
NOTA

Cuando utilice la función de ajuste automático de volumen, ajuste el volumen al nivel de volumen máximo en el dispositivo de reproducción. Si el nivel de volumen en el dispositivo de reproducción es pequeño, esta unidad podría no ser capaz de reconocer la diferencia entre el nivel de volumen de las fuentes de reproducción fuentes, haciendo que la función de ajuste automático de volumen sea inservible.



Ajuste del modo de espera automático

Puede configurar esta unidad para que acceda automáticamente al modo de espera si transcurren aproximadamente 15 minutos sin entrada de audio. En el momento de la compra, el modo está ajustado en "On".



Desactivación del modo de espera automático

- 1 Pulse **⏻** en esta unidad durante 5 segundos o más. "Auto Standby Off" aparece en la pantalla.

Activación del modo de espera automático

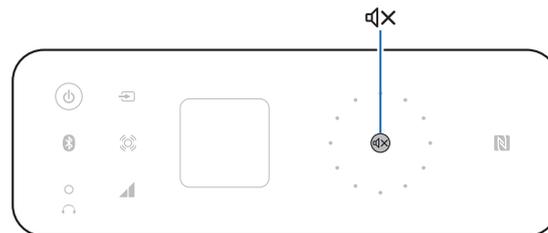
- 1 Pulse **⏻** en esta unidad durante 5 segundos o más. "Auto Standby On" aparece en la pantalla.



También puede pulsar **⏻** en el mando a distancia para esta operación.

Activación/desactivación de la pantalla

Puede apagar la pantalla.



Desactivación de la pantalla

- 1 Pulse **🔇** durante 5 segundos o más. "Display Off" aparece en la pantalla.

Activación de la pantalla

- 1 Pulse **🔇** durante 5 segundos o más. "Display On" aparece en la pantalla.



También puede pulsar **🔇** en el mando a distancia para esta operación.



■ Contenido

Consejos

Me gustaría activar la alimentación a esta unidad desde un dispositivo Bluetooth	35
Me gustaría cambiar la conexión a un dispositivo Bluetooth distinto	35
Me gustaría conectar a un dispositivo habilitado con NFC mediante NFC	35
Me gustaría disfrutar de un sonido más espacial	35
Me gustaría utilizar unos altavoces distintos a los suministrados	35
Me gustaría apagar la pantalla	35

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	36
No se reproduce sonido	37
El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido	38
No es posible reproducir archivos almacenados en un ordenador	38
La fuente de entrada no cambia	39
El emparejamiento ha fallado	39
La conexión NFC ha fallado	39
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	40



Consejos

Me gustaría activar la alimentación a esta unidad desde un dispositivo Bluetooth

- Una vez que se realice el emparejamiento entre esta unidad y un dispositivo Bluetooth, puede activar la alimentación a esta unidad mediante el dispositivo Bluetooth. Seleccione “CEOL carino” en la lista de dispositivos Bluetooth para activar la alimentación a esta unidad.

Me gustaría cambiar la conexión a un dispositivo Bluetooth distinto

- Esta unidad sólo puede emitir música desde un dispositivo Bluetooth conectado, pero se pueden conectar simultáneamente hasta 3 dispositivos Bluetooth. Para cambiar la conexión con facilidad, tenga siempre los dispositivos Bluetooth de uso frecuente conectados. Cuando se conecten múltiples dispositivos Bluetooth y desee cambiar a otro dispositivo Bluetooth, detenga la reproducción en el dispositivo que se esté reproduciendo en ese momento y reproduzca el dispositivo Bluetooth desde el que desea reproducir música. (🔊 p. 31)

Me gustaría conectar a un dispositivo habilitado con NFC mediante NFC

- Habilite la función NFC en un dispositivo habilitado con NFC y toque la marca N (N) en esta unidad con el dispositivo NFC. (🔊 p. 30)

Me gustaría disfrutar de un sonido más espacial

- Toque la tecla de sonido amplio (🔊) para activar la función de sonido amplio. (🔊 p. 32)

Me gustaría utilizar unos altavoces distintos a los suministrados

- Conecte altavoces distintos a los suministrados y desactive el interruptor SPEAKER OPTIMIZATION del panel trasero. (🔊 p. 17)

Me gustaría apagar la pantalla

- Puede apagar la luz de la pantalla. Pulse 🔊 durante 5 segundos o más. (🔊 p. 33)



Resolución de problemas

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los descritos aquí, consulte con su vendedor, ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En ese caso, desconecte el equipo

de inmediato y póngase en contacto con la tienda donde adquirió esta unidad.

■ El equipo no se enciende/El equipo se apaga

Síntoma	Causa / Solución	Página
El equipo no se enciende.	• Compruebe si se ha introducido correctamente el cable de alimentación en la toma de corriente.	19
	• Compruebe la conexión entre esta unidad y el cable de alimentación.	19
	• La unidad está en modo de espera. Pulse el botón de alimentación (⏻).	21
	• Utilice el cable de alimentación suministrado con esta unidad.	19
El equipo se apaga automáticamente.	• El modo de espera automático está activado. Cuando pasan aprox. 15 minutos sin entrada de audio, esta unidad entra automáticamente en el modo de espera. Mantenga pulsado el botón de encendido (⏻) durante 5 segundos o más para desactivar el modo de espera automático.	33
La alimentación se apaga y el indicador de alimentación parpadea en blanco aprox. cada 2 segundos.	• Debido al aumento de temperatura en el interior de esta unidad, el circuito de protección se ha activado. Apague el equipo y espere una hora más o menos hasta que esta unidad se enfríe lo suficiente. Luego, conecte la alimentación de nuevo.	21
	• Reinstale esta unidad en un lugar bien ventilado.	—
La alimentación se apaga y el indicador de alimentación parpadea en blanco aprox. cada 0,25 segundos.	• Compruebe la conexión del altavoz. Puede que se haya activado el circuito de protección porque el conductor interno del cable para altavoz haya entrado en contacto con otro conductor, o que un conductor interno se haya desconectado del conector y haya entrada en contacto con el panel trasero de esta unidad. Después de desenchufar el cable de alimentación, retuerza de nuevo con firmeza el cable interno y vuelva a conectar el cable.	16
	• Baje el nivel de volumen y encienda el equipo de nuevo.	21
	• Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.	—



■ No se reproduce sonido

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se emite audio.	• Compruebe las conexiones de todos los dispositivos.	<u>18</u>
	• Compruebe la configuración del sonido en el ordenador.	<u>23</u>
	• Inserte los cables de conexión por completo.	—
	• Compruebe que la parte cubierta del cable para altavoz no se ha introducido en el terminal de altavoz.	<u>16</u>
	• Compruebe los cables en busca de daños.	—
	• Compruebe que se ha seleccionado una fuente de entrada correcta.	<u>22</u>
	• Compruebe que la alimentación de esta unidad y los dispositivos conectados estén activados.	—
	• Ajuste a un nivel de volumen adecuado en esta unidad y los dispositivos conectados.	<u>22</u>
	• Para reproducir a través de una conexión Bluetooth, ejecute el emparejamiento entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth.	<u>26</u>
	• El conector ANALOG IN de esta unidad es compatible con miniclavijas estéreo de 3 contactos. Algunos smartphones y reproductores de música portátiles son compatibles con miniclavijas estéreo de 4 conectores. Disponga de un cable de conexión que cumpla con las especificaciones del dispositivo que se vaya a conectar.	—
• Si está activado el modo de silencio, cáncelo.	<u>22</u>	



■ El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido

Síntoma	Causa / Solución	Página
El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido.	• Ajuste a un nivel de volumen adecuado en esta unidad y los dispositivos conectados.	<u>22</u>
	• Coloque el dispositivo conectado a través de Bluetooth más cerca de esta unidad.	—
	• Coloque esta unidad lejos de hornos microondas, dispositivos LAN inalámbricos, etc.	—
	• Apague y encienda la alimentación de los dispositivos Bluetooth.	—
	• Al utilizar los altavoces suministrados, compruebe que el interruptor SPEAKER OPTIMIZATION del panel trasero esté ajustado en "ON".	<u>17</u>
	• Cuando se utilicen altavoces distintos a los suministrados, compruebe que el interruptor SPEAKER OPTIMIZATION del panel trasero está ajustado en "OFF".	<u>17</u>
El sonido se interrumpe durante la reproducción de música desde un ordenador.	• Durante la reproducción de música desde el ordenador, no ejecute ninguna aplicación que no sea el software del reproductor.	—

■ No es posible reproducir archivos almacenados en un ordenador

Síntoma	Causa / Solución	Página
El ordenador no reconoce esta unidad.	• Vuelva a conectar el cable USB al puerto USB de su ordenador. Si todavía no se reconoce la unidad, conecte a otro puerto USB.	<u>18</u>
	• Reinicie el ordenador.	—
Esta unidad no está seleccionada como dispositivo de reproducción.	• Seleccione esta unidad como dispositivo de reproducción en los ajustes del sonido del ordenador.	<u>23</u>



■ La fuente de entrada no cambia

Síntoma	Causa / Solución	Página
La fuente de entrada no se enciende, ni siquiera al tocar la tecla de cambio de fuente de entrada (↔).	• Toque correctamente la tecla de cambio de fuente de entrada (↔) con el dedo.	<u>22</u>
	• Utilice el botón de cambio de fuente de entrada (↔) en el mando a distancia para cambiar la fuente de entrada.	<u>22</u>

■ El emparejamiento ha fallado

Síntoma	Causa / Solución	Página
El emparejamiento ha fallado.	• Apague y encienda la alimentación de esta unidad.	<u>21</u>
	• Coloque el dispositivo Bluetooth a un máximo de 1 m de esta unidad y realice de nuevo el emparejamiento.	<u>26</u>
	• Busque otros dispositivos en la lista de dispositivos Bluetooth.	—
	• Apague y encienda la alimentación de los dispositivos Bluetooth.	—

■ La conexión NFC ha fallado

Síntoma	Causa / Solución	Página
La conexión NFC ha fallado.	• Compruebe que el dispositivo Bluetooth tiene la función NFC.	—
	• Toque la marca N (N) en esta unidad y compruebe la ubicación de la antena NFC del dispositivo Bluetooth. Toque con seguridad hasta que el dispositivo Bluetooth responda.	<u>30</u>



■ No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.	• Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas.	<u>5</u>
	• Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°.	<u>6</u>
	• Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.	—
	• Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos ⊕ y ⊖.	<u>5</u>
	• El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.	—
	• Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones inalámbricas entre unidades (como la TV y las gafas para la visualización en 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.	—

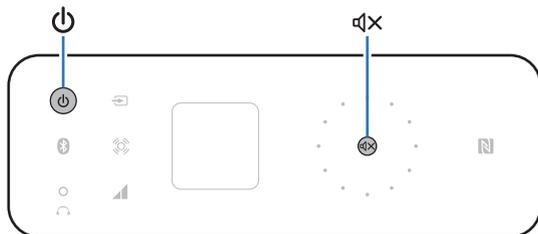


Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Realice este ajuste cuando la unidad no funcione correctamente.

Se restablecen diversos ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

Realice los ajustes de nuevo.



- 1 Cuando la unidad esté en el modo de espera, pulse  mientras mantiene  pulsado.

En la pantalla aparece "INITIALIZE" y esta unidad se reinicia.

NOTA

Se visualiza también información sobre emparejamiento almacenada en esta unidad. Ejecute el emparejamiento de nuevo.

Tipos de señales de entrada de audio digital reproducibles

Señales de audio que se pueden introducir a USB-DAC

Tipos de señales de audio que se pueden introducir	Especificaciones de la señal de entrada
PCM lineal (2 canales)	Frecuencia de muestreo: 44,1/48 kHz Longitud en bits: 16/24 bit



Las señales de audio con una frecuencia de muestreo de 48 kHz o superior, se reproducen después de que se lleve a cabo la reducción de frecuencia de muestreo en el ordenador.

■ Ordenador (sistema recomendado)

Sistema operativo

- Windows® Vista, Windows 7 y Windows 8
- Mac OS X 10.6.3 o posterior



El funcionamiento de esta unidad se ha comprobado mediante el sistema recomendado por nosotros, pero esto no garantiza el funcionamiento de todos los sistemas.

Reproducción de dispositivos Bluetooth

Esta unidad es compatible con los siguiente perfiles de Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :

Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth compatible con esta especificación, puede realizar una distribución de gran calidad de transmisiones de datos de audio monoaural y estéreo.

- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) :

Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth compatible con esta especificación, se puede operar el dispositivo Bluetooth desde esta unidad.

Comunicaciones Bluetooth

Las ondas de radio emitidas desde esta unidad pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos. Las interferencias de ondas de radio pueden provocar un funcionamiento incorrecto. Asegúrese por tanto de desactivar la alimentación de esta unidad y los dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones.

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y otros lugares en los que pueda haber gases inflamables.
- Lugares cercanos a puertas automáticas y alarmas de incendios.



Explicación de términos

Bluetooth

Tecnología para comunicación inalámbrica de campo cercano (NFC). Esta unidad puede conectar de forma inalámbrica a dispositivos Bluetooth. Para establecer una conexión Bluetooth, debe llevarse a cabo el emparejamiento (registro) de antemano.

NFC (Near Field Communication)

Tecnología para comunicación inalámbrica de campo cercano (NFC). Simplemente toque esta unidad con un dispositivo con función NFC para establecer una conexión entre esta unidad y el dispositivo.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital). El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth. Cuando están emparejados, los dispositivos se autentifican entre sí y se pueden conectar sin que tengan lugar conexiones erróneas. Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar. Esta unidad puede almacenar información de emparejamiento para un máximo de 8 dispositivos.

Circuito de protección

Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o exceso de temperatura. Si se produce un funcionamiento incorrecto de esta unidad, el indicador de alimentación parpadea en blanco y la unidad cambia al modo de espera.

PCM lineal

Señales PCM (Pulse Code Modulation) no comprimidas. A diferencia de fuentes de audio de compresión con pérdidas como MP3, no se deterioran la calidad de audio ni el rango dinámico.



Información sobre Marcas Registradas



La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de D&M Holdings inc. se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



El logotipo CSR es una marca registrada de CSR plc o de una de sus empresas del grupo.



La marca N es una marca registrada o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y en otros países.



Adobe, el logotipo Adobe y Reader son de marcas registradas o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/u otros países.



Especificaciones

■ Sección de audio

Salida nominal:	2-canales 20 W + 20 W (6 Ω /ohm, 1 kHz, 0,7 % D.A.T.)
Potencia máxima de salida efectiva:	25 W + 25 W (6 Ω /ohm, 1 kHz, 10 % D.A.T.)
Conectores de salida:	Altavoz: 6-16 Ω /ohm (impedancia) Auriculares: conector Φ 3,5 mm
Relación de distorsión armónica total (1 kHz, 1 W, 6 Ω/ohm):	ANALOG IN: 0,1 %
Relación S/N (10 W, 6 Ω/ohm, IHF-A):	ANALOG IN: 83 dB
Frecuencia de respuesta (1 W, 6 Ω/ohm):	10 Hz-20 kHz (+0,5 dB, -3 dB) (SPEAKER OPTIMIZATION: OFF)

■ Sección de USB

Introduzca la frecuencia de muestreo de datos de entrada: 44,1 kHz, 48 kHz

Introduzca la longitud en bits de datos: 16 bit, 24 bit



■ Sección Bluetooth

Sistema de comunicación:	Versión de Bluetooth 3.0
Potencia de transmisión:	Máx. 2,5 mW (clase 2)
Rango de comunicación máximo:	Aprox. 10 m en la línea de visión *
Banda de frecuencia:	Banda de 2,4 GHz
Método de modulación:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Perfiles admitidos:	A2DP 1,3/AVRCP 1,5
Códecs compatibles:	AptX de baja latencia/AAC/SBC

* El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.

■ General

Alimentación eléctrica:	AC230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	15 W
Consumo de energía en modo de espera:	0,3 W

■ Sección del altavoz

Tipo:	Gama completa/1 altavoz, tipo de radiador pasivo
Impedancia del altavoz:	6 Ω/ohm
Entrada admisible máx.:	25 W (IEC), 50 W (PICO)
Nivel de presión de sonido de salida medio:	82 dB (1 W/1 m)
Unidad del altavoz:	Gama completa (tipo cono 65 mm x1), tipo radiador pasivo (85 mm x1)
Longitud del cable:	1,5 m

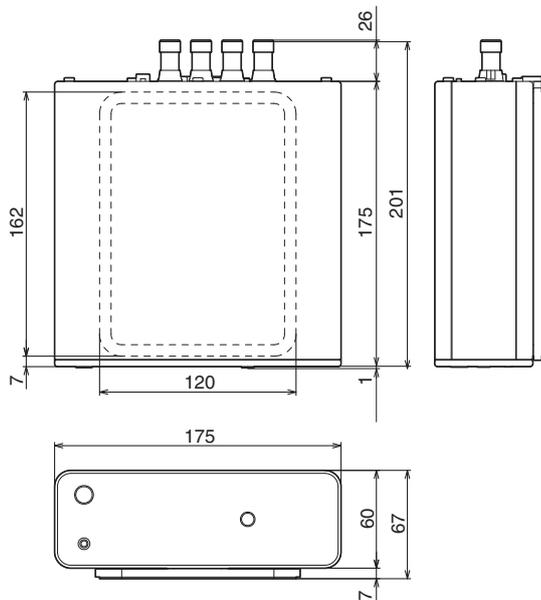
Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



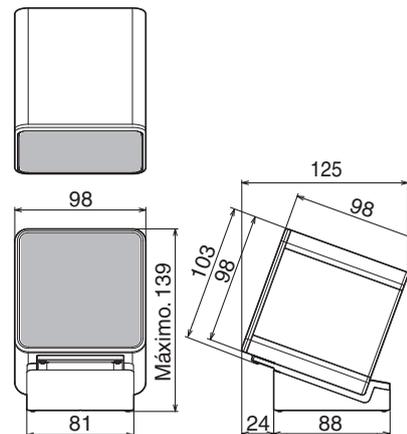
■ Dimensiones

Unidad: mm

【 Esta unidad (PMA-N2) 】



【 Altavoces (SC-N2) 】



■ Peso

Esta unidad (incluida la base CEOL carino): 1,6 kg

Altavoces (incluidas las bases y las bobinadoras de cable): 0,8 kg

Índice alfabético

A		E		O	
Accesorios	4	Emparejamiento	26, 43	Ordenador (sistema recomendado)	18
Ajuste del volumen	22	Encendido	21	P	
Audición de música a través de una conexión analógica (ANALOG IN)	25	F		Panel delantero	8
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	26	Frecuencia de muestreo	43	Panel trasero	11
B		Función de ajuste automático de volumen	32	Pantalla	10
CEOL carino base	13, 14	Función de sonido amplio	32	PCM lineal	42, 43
Base del altavoz	15	Función multipunto	31	R	
Bobinadora de cable	17	Función NFC	30, 43	Resolución de problemas	34
C		I		S	
Cable estéreo con miniclavija	18	Inicializar	41	Selección de la fuente de entrada	22
Cable para subwoofer	18	Instalación de los altavoces	15		
Cable USB	18	Instalación horizontal	13		
Circuito de protección	43	Instalación vertical	14		
Conexión de un cable de alimentación	19	Interruptor SPEAKER OPTIMIZATION	17		
Conexión de un ordenador	18	M			
Conexión de un smartphone	18	Mando a distancia	12		
Conexión de un subwoofer	18	Marca N	9		
		Modo de espera	21		
		Modo de espera automático	33		



DENON®

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
3520 10326 00AD